

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 6 (1888)  
**Heft:** 8

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 19. Januar — Berne, le 19 Janvier — Berna, li 19 Gennajo

**Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3).** — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. **Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois).** — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne. **Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre).** — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

## Amtlicher Theil. — Partie officielle. Parte ufficiale.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

### Amortisation.

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichts Frauenfeld, d. d. 10. Januar d. J., wird der allfällige Inhaber der vermißten Obligation Nr. 773 der Sparkasse der Stadtbürgergemeinde Frauenfeld, d. d. 7. März 1877, lautend per Fr. 13,000 zu Gunsten der Frau Guntenschweiler in Frauenfeld, hiedurch aufgefordert, diese Obligation innert der Frist von drei Monaten, von heute an, der Gerichtskanzlei Frauenfeld abzugeben, widrigenfalls die Obligation als entkräftet erklärt wäre. (13—)

Weinfelden, den 13. Januar 1888.

Der Gerichtsschreiber:  
Dr. A. Kreis.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

**1888.** 11. Januar. Unter dem Namen **Landw. Verein Affoltern a. A.** besteht, mit Sitz in Affoltern a. A. und auf unbestimmte Zeitdauer, eine Genossenschaft, welche dem «Verbande ostschweizerischer landwirthschaftlicher Genossenschaften» beiträgt und welche die Förderung des landwirthschaftlichen Betriebes durch Hebung allgemeiner und speziell beruflicher Bildung ihrer Mitglieder, Verminderung der landwirthschaftlichen Produktionskosten, vorteilhafteste Verwerthung der eigenen Produkte und Schutz ihrer Mitglieder gegen Uebervortheilung zum Zwecke hat. Die Statuten datiren vom 15. Mai 1887. Die Mitgliedschaft können alle volljährigen Kantoneinwohner, welche die bürgerlichen Ehrenrechte besitzen oder gesetzlich vertreten sind, erwerben, welche nach schriftlicher Beitrittserklärung und erfolgtem Aufnahmebeschluß die Statuten unterzeichnen. Die Mitgliedschaft sowohl als jeder Anspruch an das Vermögen der Genossenschaft erlischt in Folge freiwilligen Austrittes, durch Tod oder Ausschuß. Das Eintrittsgeld, ein jährlicher Beitrag und die Bußen werden je durch die Generalversammlung festgesetzt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch die Bezirkslokaltblätter «Anzeiger» und «Freie Aemter» in Affoltern. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft, welche keinen Gewinn beabsichtigt, haften, insofern ihr Vermögen zu deren Deckung nicht hinreicht, die Mitglieder solidarisch. Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung, ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Quästor und einem Beisitzer, und die Rechnungsprüfungskommission (Kontrollstelle). Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich und es führen Namens derselben der Präsident oder Vizepräsident je mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv. Präsident ist Heinrich Schneebeli, Vizepräsident Jakob Schneebeli, Aktuar Jakob Weiß. Weitere Vorstandsmitglieder sind: Rudolf Hunziker, Quästor, und Robert Buchmann, Beisitzer, sämtliche von und in Affoltern.

11. Januar. Die **Kommanditgesellschaft „van Wickevoort Crommelin & Co“** in Zürich (S. H. A. B. 1884, pag. 593, und 1886, pag. 9) hat sich aufgelöst. Henri Samuel van Wickevoort Crommelin und Moritz Wilhelm van Wickevoort Crommelin, beide aus Holland und wohnhaft in Riesbach, haben unter derselben Firma **van Wickevoort Crommelin & Co** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1888 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kommanditgesellschaft übernimmt. Export und Import. Falkenau, Stadelhoferstraße.

12. Januar. Die Firma **Scheller-Koller & Co** in Thalweil (S. H. A. B. 1883, pag. 3) *widerruft die an Marie Scheller ertheilte Prokura.*

12. Januar. Die Firma **„Hüni & Landis“** in Außersihl (S. H. A. B. 1883, pag. 269) ist in Folge Hinschiedes des Kollektivgesellschafters **Adolf Landis** erloschen. Inhaber der Firma **Hüni-Landis** in Außersihl ist Jakob Hüni-Landis von Horgen, in Außersihl. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Hüni & Landis. Holzhandlung. Große Werdstraße 40. Die Firma ertheilt Prokura an Frau Elise Hüni geb. Landis, von Horgen, in Außersihl.

13. Januar. **Eidgenössische Bank, Comptoir Zürich** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 741 und 969; 1885, pag. 451). In seiner Sitzung vom 29. Oktober 1887 hat der Verwaltungsrath dieser Aktiengesellschaft die *bisher beschränkten* Vertretungsbefugnisse des Generaldirektors gegen

Außen in der Weise geordnet, wie sie im Schweiz. Handelsamtsblatte 1887, Nr. 114, d. d. 10. Dezember (Bureau Bern) publizirt sind und welche damit auch für die Filiale Zürich Platz greifen.

13. Januar. Inhaberin der Firma **W<sup>we</sup> Eberli-Herzog** in Oberstraß ist Babette Eberli geb. Herzog von Oberwangen (Kt. Thurgau), in Oberstraß. Weißwaaren-Fabrikation, Chemiserie. Friedenstraße 6.

13. Januar. Die Firma **Anton Stecher & Co** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 881; 1885, pag. 433, und 1886, pag. 721) ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

13. Januar. Die Firma **„C<sup>e</sup> Wirth & Sohn“** in Hottingen (S. H. A. B. 1886, pag. 17) ist in Folge Hinschiedes des Kollektivgesellschafters **Conrad Wirth, Vater**, erloschen. Conrad Wirth, Sohn, betreibt das Geschäft (Ausrüstung von Seiden- und Halbseidenstoffen) unter der neuen Firma **C<sup>e</sup> Wirth** in Hottingen unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **C<sup>e</sup> Wirth & Sohn** in sonst unveränderter Weise fort und bestätigt die an Friedrich Bodmer-Steiner von und in Hottingen ertheilte Prokura.

13. Januar. Die Firma **„Frau M. Kiel, Gothaer Wurst- & Fleischwaarenhandlung“** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 557, und 1887, pag. 849) ist in Folge Verkauf des Geschäftes erloschen. Inhaberin der Firma **E. Vogel, vorm. Frau M. Kiel, Gothaer Wurst- & Fleischwaarenhandlung** in Zürich ist Frau Emma Vogel, geschiedene Baumer, von Schaffhausen, in Zürich. Kirchgasse 4.

13. Januar. Inhaber der Firma **Huld. Hotz** in Bubikon ist Huldreich Hotz von Thalweil, in Bubikon. Petrol en gros.

13. Januar. Die Firma **„M. Michelsohn“** in Zürich (S. H. A. B. 1887, pag. 973) ist erloschen. Michael Michelsohn von Polltaw, Rußland, Friedrich Eduard Ris von Bern und Carl Thommen von Arisdorf, Baselland, alle drei wohnhaft in Zürich, haben unter der Firma **Michelsohn & Co** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. Januar 1888 ihren Anfang nahm. Cigarrettenfabrik, Cigarrenhandel und Agenturen. Bahnhofstraße 81.

14. Januar. In ihrer Generalversammlung vom 22. April 1887 haben die Aktionäre des **Pferdezuchtverein des Kantons Zürich** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 429) die Gesellschaftsstatuten revidirt. Firma, Sitz, Dauer und Zweck der Gesellschaft sind unverändert geblieben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nunmehr fünfundzwanzigtausend Franken und ist eingetheilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 250. Die Einladungen und übrigen Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch Spezialladung, die übrigen gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrath von fünf Mitgliedern und eine Rechnungskommission (Kontrollstelle). Der Verwaltungsrath vertritt die Gesellschaft gerichtlich und außergerichtlich und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar oder Quästor Kollektivunterschrift. Präsident des Verwaltungsrathes ist Hans Caspar Escher-Helb; Vizepräsident A. Voegeli-Bodmer, beide von und in Zürich; Aktuar Eduard Fierz-Wirz von Zürich, in Riesbach; Quästor: Zur Zeit vacant.

14. Januar. Die Firma **„Gottlieb Zollinger-Brändli“** in Erlenbach (S. H. A. B. 1883, pag. 318) ist in Folge Verkaufes des Geschäftes erloschen. Die Söhne des bisherigen Inhabers, Jakob und Werner Zollinger, beide von Wädenswil, in Erlenbach, haben unter der Firma **Gebr. Zollinger** in Erlenbach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1888 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Gottlieb Zollinger-Brändli** übernimmt. Wein- und Brantweinhandlung. Zum obern Seegarten.

14. Januar. Sigmund Salberg und Joseph Salberg, beide von Eimebrod, Preußen, in Riesbach, haben unter der Firma **Gebr. Salberg** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1888 ihren Anfang nahm. Tapetenhandlung en gros et détail. Tonhallestraße 2.

14. Januar. Inhaber der Firma **J. J. Keller, Zimmermeister** in Oberstraß ist Johann Jakob Keller von Amlikon (Kt. Thurgau), in Oberstraß. Friedenstraße 77.

14. Januar. Inhaber der Firma **Bryner-Weidmann** in Zürich ist Gottfried Bryner-Weidmann von und in Zürich. Maßgeschäft und Schuhhandlung. Rennweg 24.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen).

**1888.** 13. Januar. Die Firma **Joh. Rohrbach, Wollenspinnerei** in Helgisried bei Ruggisberg (S. H. A. B. vom 23. Mai 1883) ist in Folge Absterben des Inhabers erloschen.

13. Januar. Inhaber der Firma **Johannes Hadorn, Käser** in Ruggisberg ist Johann Hadorn von Forst, in Ruggisberg.

**Bureau Burgdorf.**

10. Januar. Inhaberin der Firma **Bachmann-Stalder** in Kalchofen, Gemeinde Hasle, ist Frau Rosa Bachmann geb. Stalder, Emanuels des Konkursanten Ehefrau, von Amsoldingen, wohnhaft in Kalchofen. Natur des Geschäfts: Holzschuhmacherei. Geschäftslokal: Im genannten Kalchofen.

**Bureau de Delémont.**

9 janvier. Dans son assemblée du 22 octobre 1887, la « Société mutuelle horlogère mixte de Delémont et ses environs », association, avec siège social à Delémont, inscrite au registre du commerce le 9 mai 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. de 1883, page 534, a révisé ses statuts, en vue de les mettre en harmonie avec le code fédéral des obligations. Le titre actuel est **Société mutuelle mixte de Delémont et ses environs**. Son siège est à Delémont. Le but reste le même. L'admission de nouveaux membres se fait par le comité, sous réserve de recours à l'assemblée générale. Les candidats doivent être âgés de 16 ans au moins et de 50 ans au plus. Ils doivent présenter, avec une demande écrite, un certificat médical et un acte officiel constatant leur âge. La finance d'entrée est fixée comme suit: de 16 à 25 ans fr. 5, de 25 à 30 ans fr. 6, de 30 à 35 ans fr. 7, de 35 à 40 ans fr. 8, de 40 à 45 ans fr. 10 et de 45 à 50 ans fr. 15. La cotisation ordinaire est fixée à fr. 1 par mois. Les secours sont de fr. 2 par jour d'incapacité de travail et de fr. 1 par jour d'incapacité partielle, si celle-ci découle de l'incapacité totale. En cas de décès d'un sociétaire, chaque membre paie une cotisation de fr. 1 au profit de ses héritiers directs. S'il n'en existe pas, le montant de cette cotisation reste acquis à la société. Le membre qui voudra se retirer de la société devra envoyer sa démission écrite au président et être en règle avec la caisse. La démission et l'exclusion entraînent la perte de la part de l'actif social. La société est administrée par un comité de neuf membres qui se constitue lui-même. Le président vise tous les bons et factures à payer et signe avec les secrétaires ou le caissier les engagements de la société. Il vérifie les comptes du caissier, obligatoirement une fois par trimestre et lorsqu'il le juge à propos. L'assemblée générale de janvier nomme le comité, entend le rapport des deux vérificateurs désignés par celle du mois d'octobre et ratifie la gestion du comité, s'il y a lieu. Les sociétaires ne sont tenus que des cotisations dont mention plus haut et les biens de la société garantissent seuls les engagements contractés par celle-ci. Les difficultés qui pourraient surgir entre les membres de la société seront tranchées souverainement par un tribunal arbitral composé de trois arbitres, choisis dans le sein de la société. En cas de dissolution de celle-ci, toutes les valeurs lui appartenant seront déposées dans un établissement financier, pour être remises à une nouvelle société poursuivant le même but, qui pourrait être fondée dans un délai de cinq ans. Après ce laps de temps elles seront remises au conseil communal de Delémont qui les distribuera entre les établissements de bienfaisance de la localité et des environs. Le comité se compose actuellement de MM. Henri Grobéty, typographe, président; G. Grogg, professeur, vice-président; A. Langel, horloger, et Otto Baumann, employé, secrétaires; Paul Boéchat, imprimeur, caissier; Samuel Droz, horloger; Alcide Parod, voyageur de commerce; Joseph Imhof, chef d'atelier, et Frédéric Haari, chef de train, assesseurs. Ils habitent tous Delémont.

**Bureau Interlaken.**

13. Januar. Friedrich Gysi, Fabrikant, von und in Unterseen, ist einziger Inhaber der Firma **F. Gysi**, Fabrikant in Unterseen. Zweck des Geschäfts: Fabrikation von Mineralwassern und Spirituosen und Handel mit Wein. Sitz des Geschäfts: Unterseen.

**Bureau Schwarzenburg.**

12. Januar. Inhaber der Firma **Samuel Blaser** in Schwarzenburg ist Samuel Blaser von Langnau, Käser in Schwarzenburg. Natur des Geschäfts: Käse- und Butterfabrikation.

**Bureau Trachselwald.**

14. Januar. Die bereits im Jahre 1876 gegründete Aktiengesellschaft, mit der Firma Spar- & Leihkasse Huttwyli, welche unterm 10. März 1883 in das Handelsregister eingetragen worden (S. H. A. B. vom 19. März 1883, pag. 294), hat eine Revision ihrer Statuten vorgenommen, um solche mit dem Schweiz. Obligationenrecht in Einklang zu bringen. Nach Mitgabe der neuen, unterm 17. Dezember 1887 von der Generalversammlung der Aktionäre einstimmig angenommenen Statuten führt die Gesellschaft auch fernerhin die Firma **Spar- & Leihkasse Huttwyli** und hat ihren Sitz in Huttwyli. Die Zeitdauer der Gesellschaft ist unbestimmt und es hat letztere den Zweck, durch Annahme von Ersparnissen und andern Geldern den Sinn für Fleiß und Sparsamkeit zu fördern und durch Gewährung von Krediten und Darlehen den Verkehr des Handwerker- und Gewerbestandes zu erleichtern, sowie Industrie, Handel und Landwirtschaft zu unterstützen. Das vollständig einbezahlte Aktienkapital der Gesellschaft beträgt **Fr. 100,000** und ist eingetheilt: a. in 140 Aktien à Fr. 100; b. 172 Aktien à Fr. 500. Die Aktien laufen auf den Inhaber und sind untheilbar. Die Bekanntmachungen erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung für die Aktionäre wie auch für die Kreditoren und Debitoren der genannten Kasse durch Publikation in dem « Anzeiger » des Amtes Trachselwald, in Huttwyli gedruckt, und durch den « Anzeiger » des Amtes Aarwangen, gedruckt in Langenthal. Sollte eines dieser Publikationsorgane zu erscheinen aufhören, so hat der Verwaltungsrath für eine andere Bekanntmachungsart zu sorgen. Die Organe der Gesellschaft sind: 1) Die Generalversammlung; 2) ein Verwaltungsrath, bestehend aus neun Mitgliedern; 3) die Kreditkommission; 4) die Kontrollstelle; 5) ein Verwalter, sowie 6) ein Kassier. Der Verwalter vertritt die Gesellschaft nach Außen und führt die rechtsverbindliche Firmaunterschrift. Auch der Präsident des Verwaltungsrathes hat das Recht zur Führung der Firmaunterschrift. Gegenwärtig ist Präsident des Verwaltungsrathes: Johann Grädel, Notar in Huttwyli; Verwalter und Kassier zugleich: Albert Herzog in Huttwyli. Geschäftslokal: An der Hintergasse in Huttwyli.

**Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna**

1888. 14. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Fagnani** in Luzern ist Frau Louise Fagnani geb. Heggli, von Sannazzaro (Lomelina, Italien), wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäfts: Handel in Wein, Brantwein und Salami. Die Firma erteilt Prokura an Giuseppe Fagnani, wohnhaft in Luzern.

13. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Peter** in Hochdorf ist Frau Anna Peter geb. Schneider von Willisau-Land, wohnhaft in Hochdorf. Natur des Geschäfts: Spezereihandlung.

**Kanton Schwyz — Canton de Schwyz — Cantone di Svitto**

1888. 9. Januar. Die Firma **„Gebrüder Reding, Kirschwasserdestillation in Schwyz (Frères Reding, distillerie de cerises à Schwyz)“**, mit Sitz in Schwyz (S. H. A. B. 1883, Nr. 42, pag. 321), ist vom bisherigen Inhaber, Herrn Dominik von Reding in Schwyz, an die neue Firma **Gebrüder Landtwing, Nachfolger von Gebrüder Reding** (Landtwing frères successeurs de frères Reding), Art. 874 O. R., mit dem Sitz in Schwyz, sind seit 1. April 1887 die beiden Brüder und Kollektivgesellschaftler Carl und Joseph Landtwing von Zug, wohnhaft in Schwyz. Natur des Geschäfts: Kirschwasserdestillation.

**Obwalden — Unterwalden-le-haut — Unterwalden alto**

1888. 12. Januar. Inhaber der Firma **F. J. Stockmann** in Sarnen ist Felix Josef Stockmann von und in Sarnen. Natur des Geschäfts: Spar- und Leihkasse.

**Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo****Bureau de Bulle.**

1887. 31 décembre. Dans leur assemblée générale du 6 décembre 1887, les actionnaires de **La Fraternelle**, société anonyme ayant son siège à Bulle, inscrite au registre du commerce le 30 mars 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. du 4 mai 1883, page 512, ont adopté pour cette société de nouveaux statuts, en harmonie avec le code fédéral des obligations. Cette société a pour objet d'acquiescer et de posséder dans les communes de Bulle et Bellegarde et d'utiliser en commun des immeubles bâtis ou propres à recevoir des constructions. Sa durée est indéterminée. Le capital, soit fonds social, est fixé à dix-sept mille six cents francs et divisé en cent septante-six actions nominatives, de cent francs, toutes souscrites et libérées. La société est administrée par un comité de trois membres, nommés par l'assemblée générale pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement représentée et engagée par la signature de deux des membres du comité, soit par son président, M. Charles Mallet, expert forestier, de et à Genève, et par son secrétaire, M. Albert Tanner, de Siblingen, au canton de Schaffhouse, à Bulle. Les publications concernant la société doivent être faites par lettre chargée adressée à chaque actionnaire. Les autres publications émanant de la société se font par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Bureau: Chez le caissier de La Fraternelle, à Bulle.

1888. 11 janvier. Sous la raison sociale **Industrie laitière de Botterens**, il a été fondé une association, dont le siège est à Botterens et qui a pour but la fabrication du fromage en commun ou la vente du lait à un tiers. La société s'est constituée sous date du 25 avril 1887, pour un terme indéterminé. Est reconnue sociétaire toute personne qui aura adhéré aux statuts par sa signature. Toute personne non signataire qui aura apporté son lait une fois à la fruiterie, avec la permission de la commission, sera censée faire acte de société et adhérer à tous les articles du règlement. Chaque associé est tenu d'apporter à la fromagerie tout le lait qu'il aura après son nécessaire. Le sociétaire qui se retire volontairement de la société perd tous ses droits d'associé et renonce par le fait à tous les avantages. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association. Tous engagements contractés sont uniquement garantis par les biens de l'association. Chaque sociétaire a droit au bénéfice de l'association à proportion du lait qu'il apporte. La société est dirigée par l'assemblée générale des membres et par une commission de trois membres et deux suppléants. Le président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective; ils la représentent vis-à-vis des tiers. Les membres de la commission sont: MM. Joseph Gillard feu L', en qualité de président; Jules Thomet, secrétaire; Louis Gillard; suppléants MM. Célestin Gillard et Pierre Gillard.

11 janvier. La raison **„Bapt frères“**, à La Sallaz rière Pont-la-Ville, est éteinte par la mort de son chef. François Bapt, Joseph Bapt, Jean-Joseph Bapt, Xavier Bapt et Jules Bapt, tous de Pont-la-Ville, y domiciliés, ont constitué, sous la raison sociale **Bapt frères**, à Pont-la-Ville, une société en nom collectif qui a commencé le 15 septembre 1887. Cette maison a pris la suite des affaires, soit l'actif et le passif de l'ancienne maison. Genre de commerce: Meunerie. Bureaux: La Sallaz-Pont-la-Ville. Tous les associés ont la signature sociale.

**Bureau de Fribourg (district de la Sarine).**

12 janvier. La raison **„Stephan Jungo, Bazar fribourgeois“**, à Fribourg (F. o. s. du c. de 1883, page 446), est éteinte et remplacée, ensuite de la renonciation de la titulaire, par la nouvelle inscription ci-après. En conséquence, la procuration conférée à Marie Muller, à Fribourg, est révoquée. Le chef de la maison **Otto Schübel, successeur de Stephan Jungo, Bazar fribourgeois**, à Fribourg, est, depuis le 16 janvier 1888, Otto Schübel, de Schramberg (Wurtemberg), domicilié à Fribourg. M. Schübel est expressément autorisé par M<sup>me</sup> la veuve Jeanne Wuilleret née Jungo, à Fribourg, auteur de l'ancienne maison « Stephan Jungo, Bazar fribourgeois », à se servir de cette raison comme adjonction. Genre d'affaires: Horlogerie, bijouterie, argenterie, quincaillerie, porcelaines et cristaux, etc. Bureau et magasin: Rue du Tilleul, 155.

**Bureau de Romont (district de la Glâne).**

10 janvier. Dans la commission de la **Société de fromagerie de Mossel**, à Mossel (F. o. s. du c. du 17 février 1887, n° 17), Alexandre Davet, à Mossel, remplace **Jacques Maillard, de l'Arsilier**, au même lieu.

13 janvier. Auguste Pillonel, de Bollion, et Josephine Margueron, de Cottens, les deux domiciliés à Orsonnens, ont constitué à Orsonnens, sous la raison sociale **Pillonel et Margueron**, une société en nom collectif, commencée le 15 avril 1887. Genre de commerce: Etoffes, épicerie, mercerie.



## Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

**1888.** 10. Januar. Die Firma *W<sup>m</sup> Oser* in Basel ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

10. Januar. Aus dem Direktorium der Aktiengesellschaft unter der Firma *Schweizerische Centralbahngesellschaft* in Basel ist Dr. J. J. Vischer ausgeschieden, in dasselbe wird gewählt Heinrich Altorfer von und in Basel, welcher gemeinsam mit einem der andern Mitglieder des Direktoriums zur rechtsverbindlichen Kollektivunterschrift Namens der Firma befugt ist.

10. Januar. Die Firma *H. Kienle* in Basel ist in Folge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

12. Januar. Franz Joseph Argast von Fontaine (Frankreich), wohnhaft in Basel, und Alois Argast von Niederanspach (Elsaß), wohnhaft in St. Ludwig (Elsaß), haben unter der Firma *Gebr. Argast* in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1888 begonnen hat. Natur des Geschäfts: Baugeschäft. Geschäftslokal: Herrengrabenweg 54.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

**1888.** 5. Januar. Die unter dem Namen „*Brunnen- & Roosen-Korporation des Dorfes Heiden*“, mit Sitz in Heiden, am 20. November 1884 im S. H. A. B., pag. 790, publizierte Genossenschaft hat bei der Statutenrevision vom 27. Dezember 1887 den Namen *Dorf-Brunnen- und Roosen-Korporation Heiden* angenommen und (§ 3) ihren Zweck folgendermaßen bezeichnet: 1) Allen Antheilhabern der Genossenschaft und, soweit der Vorrath reicht, allen Denjenigen, welche im Bereiche des Wasserleitungsnetzes liegen und auf Grundlage des Reglements über Wasserabgabe Wasser in oder zu ihrem Hause wünschen, den nöthigen Bedarf an gesundem Quellwasser zu liefern; 2) der politischen Gemeinde Heiden für die an der Hochdruckwasserleitung angebrachten Hydrantenstöcke (37 an der Zahl) zu jeder Zeit ausreichendes Wasser zu liefern zur Bewältigung allfällig ausbrechender Brände oder auch zu bloßen Feuerwehrlösungen; 3) die fünf bestehenden Dorfbrunnen und die drei Wasserbehälter stets in gutem Stand zu erhalten; 4) sofern das Wasser reicht, solches auch zu gewerblichen Zwecken abzugeben. Nach § 8 haftet jedes Korporationsmitglied persönlich für die Verbindlichkeiten der Korporation; die Mitglieder der Verwaltung hingegen (§ 21) übernehmen durch ihre Amtsführung weder eine persönliche noch eine solidarische Haftung für die Verpflichtungen der Korporation. Die Verwaltung besteht aus sieben Mitgliedern; der Präsident und der Kassier führen kollektiv die verbindliche Unterschrift für die Korporation. Der gesamte Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident D. Altherr, Kassier Emil Bischofberger; weitere Mitglieder C. Sonderegger; J. C. Züst; H. Hohl, Neugaß; Aug. Dietrich; E. Schmid; Joh. Jak. Bänziger, Dorf; J. U. Kast, alle in Heiden.

## Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

## Bureau de Vevey.

**1888.** 12. Januar. Le chef de la maison *A. Bez*, à Vevey, est Antoinette Bez, de Gland (Nyon), domiciliée à Vevey. Genre de commerce: Mercerie. Magasin: Rue d'Italie, 8, Vevey.

13. janvier. La société anonyme immobilière du Casino de Chillon, créée sous la raison sociale *Casino de Chillon*, inscrite au registre du commerce le 3 avril 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. du 6 juin 1883, page 666, n° 84, a, dans son assemblée générale du 26 décembre 1887, apporté à ses statuts les modifications voulues, pour les mettre en harmonie avec le code fédéral des obligations. Ces nouveaux statuts ont été authentiqués par acte reçu Jules Mottier, notaire à Montreux, le 28 décembre 1887. Les publications de la société, imposées par la loi ou par les statuts, sont valablement faites par insertion dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et dans la Feuille d'avis de Montreux. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président et le secrétaire de la société qui ont collectivement la signature sociale. Il n'a été apporté aucun changement à la raison sociale, au siège, à l'objet, à la durée, au montant du capital social et à la nature des actions de la société. Le président de la société est M. Albert Masson, syndic de la commune de Veytaux, y domicilié; le secrétaire M. Edgar Masson, propriétaire à Veytaux.

13. janvier. La société anonyme du Débarcadère des bateaux à vapeur au port de Territet-Chillon, créée sous la raison sociale de „*Société du Débarcadère de Montreux-Chillon*“, avec siège aux Planches-Montreux, inscrite au registre du commerce le 24 mars 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. du 17 avril 1883, n° 56, page 439, a, dans son assemblée générale du 19 mars 1887, apporté à ses statuts les modifications voulues pour les mettre en harmonie avec le code fédéral des obligations. Ces nouveaux statuts ont été authentiqués par acte reçu Jules Mottier, notaire à Montreux, le 17 décembre 1887. L'ancienne raison sociale „*Société du Débarcadère de Montreux-Chillon*“ est remplacée par celle de *Société du Débarcadère de Territet-Chillon*. Les publications de la société, imposées par la loi ou par les statuts, sont valablement faites par insertion dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président et le secrétaire qui ont collectivement la signature sociale. Il n'a été apporté aucun changement au siège, à l'objet, à la durée, au montant du capital social et à la nature des actions de la société. Le président de la société est M. Frédéric Aubert, juge de paix du cercle de Montreux; le secrétaire M. Edmond Falquier, à Veytaux.

## Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

## Bureau de la Chaux-de-Fonds.

**1888.** 11. janvier. La maison *Julien Robert & C<sup>o</sup>*, à la Chaux-de-Fonds, publiée le 31 janvier 1883 dans le n° 11, II<sup>e</sup> partie, page 79, de la F. o. s. du c., a révoqué, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1888, ensuite de conventions réciproques, la procuration conférée à *Arnold Robert*.

## Bureau du Locle.

12. janvier. Albert Reif, de Schwerzenbach (Zurich), et Jean-Jacob von Tobel, de Buchs (Zurich), les deux domiciliés au Locle, ont constitué au Locle, sous la raison sociale *Reif et von Tobel*, une société en nom

collectif, commencée le 6 janvier 1888. Genre de commerce: Boulangerie. Bureaux: Rue de la Couronne, n° 314.

## Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

**1888.** 11. janvier. Le chef de la maison *Ceschino Jacques*, à Veyrier, est Jacques Ceschino, de Sostegno (Italie), domicilié à Veyrier. Genre d'industrie: Entrepreneur de gypserie et maçonnerie.

11. janvier. La société en nom collectif „*Reverdin & C<sup>o</sup>*“, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 428), est dissoute ensuite de l'échéance de son terme et de la retraite de l'associé *François-Philippe Bastard*. Entre le sieur *Pierre-Jean-Jacques Reverdin*, ex-associé, et le sieur *Ami-Jules Bordier*, jusqu'ici l'un des fondateurs de la maison, les deux domiciliés à Genève, il a été constitué, sous la même raison sociale *Reverdin & C<sup>o</sup>*, à Genève, une nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1888 et qui reprend la suite des affaires de l'ancienne maison, ainsi que son actif et son passif. Genre d'affaires: Agents de changes. Bureaux: 1, Rue Abauzit. La procuration qui avait été conférée par l'ancienne maison au sieur *Ferdinand Reverdin*, domicilié à Genève, lui est renouvelée à dater du 1<sup>er</sup> janvier courant.

11. janvier. La raison „*C. Wahli*“, inscrit comme couvreur, à Plainpalais (F. o. s. du c. de 1883, page 939), a cessé d'exister ensuite de l'association en nom collectif contractée de fait par le titulaire avec le sieur *Alexandre Geneux*, à dater du 1<sup>er</sup> janvier 1886, sous les deux raisons successives „*C. Wahli & C<sup>o</sup>*“ et „*C. Wahli & Geneux*“, à la Coulouvrenière (non encore inscrites). Ladite association est déclarée dissoute à dater du 31 décembre 1887 et la liquidation en est opérée d'un commun accord par les deux associés. La maison est dès lors continuée, sous la raison *Al. Geneux-Dancet*, à la Coulouvrenière, par l'associé *Alexandre Geneux* allié Dancet, de Genève, y domicilié, lequel continue le même genre d'affaires, savoir les entreprises de couvertures de bâtiments. Bureau et locaux: Chemin de la Coulouvrenière, n° 9.

— 12. janvier. Le chef de la maison *Mélanie Aeby*, à Genève, commencée le 31 décembre 1887, est M<sup>lle</sup> *Mélanie Aeby*, de Ellzach (Alsace), domiciliée à Genève. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: Rue Winkelried, n° 2. Ancien local de „*E. Burklen-Walter*“, à Genève (F. o. s. du c. de 1886, page 532), radiée pour cause de renonciation.

12. janvier. La procuration que la maison *E. Mégevet*, à Genève (ayant pour objet le commerce des ustensiles de ménage), avait donnée le 29 mars 1884 au sieur *Charles Lordet fils*, à Genève, publiée dans la F. o. s. du c. de 1884, page 237, a cessé d'être en vigueur dès ce jour ensuite du départ de son titulaire.

12. janvier. Suivant extrait de procès-verbal, les membres de l'association intitulée *Association des Fabricants & des Marchands d'horlogerie de Genève* (F. o. s. du c. de 1885, page 764), réunis au siège social à Genève le 5 décembre 1887, ont renouvelé le personnel du comité de direction qui reste composé de MM. *J.-E. Dufour*, président; *C. Dégallier*, secrétaire; *M. Plojoux*, trésorier; *Ch. Haas* (de la maison „*Haas-Thel-laeche & C<sup>o</sup>*“) et *M. Rouge*, tous domiciliés à Genève.

12. janvier. Le chef de la maison *L. Roussillon*, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1888, est *Louis Roussillon*, de Genève, y domicilié, ex-associé de la maison „*L. Roussillon & C<sup>o</sup>*“, actuellement liquidée. Genre d'industrie: Fabrication d'horlogerie. Bureau et atelier: Rue Gutenberg, n° 5.

12. janvier. La raison *A. Melliard*, à Genève, courtier en horlogerie (F. o. s. du c. de 1886, page 421), est radiée d'office par suite de la faillite du titulaire, déclarée par jugement du 12 janvier courant.

Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken.  
Marques suisses de fabrique et de commerce.

## Publication.

Suivant communication faite au bureau soussigné, la raison de commerce:

*N. Robert-Bornand & fils*, à la Chaux-de-Fonds, propriétaire de la marque enregistrée sous n° 1770, a été transformée en la raison nouvelle:

**Léon N. Robert**,  
successeur de *N. Robert-Bornand & fils*, à la Chaux-de-Fonds.  
La marque elle-même ne subit aucune modification et s'utilise pour les mêmes produits.

Berne, le 10 janvier 1888.

Bureau fédéral des marques de fabrique et de commerce.

Vom eidg. Amt vollzogene Eintragungen:  
Enregistrements effectués par le Bureau fédéral:

Le 7 janvier 1888, à neuf heures avant-midi.

No 2144.

*Callmann Lewie & Frères*, fabricants,  
Chaux-de-Fonds.



Mouvements et boîtes de montres.



Le 9 janvier 1888, à dix heures avant-midi.

No 2145.

Edouard Fallet, fabricant,  
St-Imier.



**Boîtes et mouvements de montres.**

Le 10 janvier 1888, à dix heures avant-midi.

No 2146.

Hermann Bartenbach, fabricant,  
Genève.



**Plaques et poudres chimiques pour souder le fer et l'acier.**

Den 11. Januar 1888, 8 Uhr Vormittags.

No 2147.

H. Ruegg-Honegger, Kaufmann,  
Zürich.



**Exportartikel: Seidenwaren, Baumwollgewebe, glatt, façonné et bedruckt, ztickereien, rohe u. farbige Garne, wollene Tuche u. Manufakturen.**

Le 11 janvier 1888, à huit heures avant-midi.

No 2148.

Louis Bechert, négociant,  
Lausanne.



Thé.

Le 11 janvier 1888, à huit heures avant-midi.

No 2149.

Chopard & Marchand, fabricants,  
St-Imier.



**Boîtes et mouvements de montres.**

Le 12 janvier 1888, à quatre heures après-midi.

No 2150.

Wuilleumier frères, fabricants,  
Tramelan.



**Boîtes et mouvements de montres.**

Le 12 janvier 1888, à quatre heures après-midi.

No 2151.

Haegler-Schweizer, fabricant,  
Madretsch.



**Mouvements et fonds de boîtes de montres.**

Le 13 janvier 1888, à dix heures avant-midi.

No 2152.

Alfred Junod, fabricant,  
Ste-Croix.



**Pièces à musique.**

**Bekanntmachungen. — Avis. — Avvisi.**

**Tarifentscheide des eidg. Zolldepartements im Monat Dezember 1887**

Die hienach bezeichneten Artikel sind nach den angegebenen Tarifnummern zu verzollen.

- |   |  |
|---|--|
| <p>Tarif-Nummer</p> <p>9*</p> <p>16</p> <p>17/18</p> <p>46</p> <p>411</p> | <p>Einfuhr.</p> <p>Sog. Metallcement und Metallwasser.</p> <p>In den Erläuterungen ist «Phenol» zu streichen (siehe hienach Nr. 17/18).</p> <p>Karbolsäure ist gleichbedeutend wie Benzolphenol, Phenol, Phenylalkohol, Phenyl- oder Phensäure, Steinkohlentheerkreosot, acidum carbolicum, acidum phenicum.</p> <p>Oelbehälter für Lampen, aus gewöhnlichem farblosem Glas, nicht geschliffen, oder nur mit leicht abgeschliffenem Boden.</p> <p>Oelbehälter für Lampen und Lampenkugeln, aus mattem, bemaltem oder vergoldetem Glas.</p> |
|---|--|

Im alphabetischen Register der Erläuterungen hat sich auf Seite 59 unter Rubrik «Eisen» ein Irrthum eingeschlichen, indem Bandeisen nicht unter Nr. 129 zu Fr. 3, sondern unter Nr. 122 zu Fr. 1. 70 gehört.

**Décisions sur l'application du tarif prises par le département fédéral des péages en décembre 1887.**

Les articles qui suivent doivent acquitter les droits d'après les numéros du tarif indiqués.

- |   |  |
|---|--|
| <p>N° du tarif.</p> <p>9*</p> <p>16</p> <p>17/18</p> <p>46</p> <p>411</p> | <p>Importation.</p> <p>«Ciment métallique et eau métallique».</p> <p>Biffer dans les explications et décisions le mot «phénol» (voir ci-après n° 17/18).</p> <p>Acide carbolicum a pour synonymes: acide phénique, phénol, alcool phénique, créosote de goudron de houille, acidum carbolicum, acidum phenicum.</p> <p>Réservoirs à huile pour lampes, de verre ordinaire, incolore, non poli, ou seulement avec fond légèrement poli.</p> <p>Réservoirs à huile, pour lampes, et globes de lampes, de verre mat, peint ou doré.</p> |
|---|--|

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 14. Januar 1888.  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 14 janvier 1888.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrigende Kassabestände		Total			
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeckung 40 o/o der Zirkulation Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation	Frei verfügbarer Theil Partie disponible		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St Gallische Kantonalbank, St. Gallen	8,000,000	7,948,550	3,179,420	Fr. 1,407,420	488,700	Fr. 194,650	60	Fr. 5,210,190	60		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,500,000	1,499,800	599,920	278,775	98,600	14,640	58	986,985	58		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,000,000	9,724,100	3,889,640	1,466,885	1,352,400	271,516	70	6,980,441	70		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,989,400	795,760	415,616	106,100	557,593	18	1,875,069	18		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,000,000	7,920,700	3,165,280	904,007	502,000	11,739	12	4,586,027	10		
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	500,000	500,000	200,000	22,470	39,900	5,091	09	267,461	09		
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,499,700	599,880	297,710	169,700	7,028	52	1,074,318	92		
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,996,350	1,598,540	1,181,881	220,000	31,650	29	2,981,771	78		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	996,350	398,540	78,459	259,800	28,496	62	764,795	74		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,996,500	798,600	190,122	22,050	91,972	40	1,102,744	85		
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	1,000,000	400,000	175,983	206,150	41,751	15	823,884	75		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,000,000	2,995,000	1,198,000	361,308	173,650	15,322	35	1,748,276	05		
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	2,000,000	1,994,050	797,620	256,660	9,012	87,250	49	1,180,542	49		
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	19,736,950	7,894,780	1,451,764	1,132,700	165,753	65	10,647,998	35		
15	Appenzel A. Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	3,000,000	1,200,000	255,667	202,400	21,394	83	1,679,462	12		
16	Bank in Zürich, Zürich	12,000,000	11,743,200	4,697,280	1,172,600	150,000	6,979	42	6,026,859	92		
17	Bank in Basel, Basel	16,000,000	15,674,000	6,269,600	1,183,245	716,200	8,646	93	8,127,691	93		
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,995,800	1,598,320	422,860	108,950	31,701	93	2,161,832	84		
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,739,300	1,895,720	357,285	714,800	27,750	35	2,995,555	65		
20	Crédit Gruyérien, Bulle	300,000	299,700	119,880	116,595	22,050	7,846	56	266,371	56		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,000,000	13,765,400	5,506,160	8,986,506	1,283,600	105,167	80	10,881,434	48		
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,500,000	1,495,300	598,120	130,599	178,900	57,139	76	964,758	90		
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	994,400	397,760	101,980	113,250	7,440	25	620,430	25		
24	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,500,000	1,463,450	555,380	94,530	107,600	16,180	02	803,670	02		
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,726,350	3,890,540	767,661	1,465,000	687,083	74	6,810,284	77		
26	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	500,000	500,000	200,000	44,595	150	596	87	245,341	87		
27	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans	500,000	499,100	199,640	66,595	6,300	3,579	05	276,114	05		
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	300,000	299,500	119,800	22,695	63,800	2,939	15	209,234	15		
29	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel	3,000,000	2,916,650	1,166,660	388,520	798,700	18,167	69	2,372,047	69		
30	Banq commerciale neuchâtoise, Neuchâtel	4,200,000	4,143,650	1,657,460	132,981	796,900	406,195	94	2,993,537	78		
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,498,000	599,200	199,870	79,150	40,747	29	918,467	70		
32	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,499,150	599,660	187,400	181,250	15,051	55	983,361	55		
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,000,000	2,959,050	1,153,620	306,988	223,350	48,376	05	1,762,285	08		
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	500,000	496,500	198,600	45,785	9,550	1,452	01	255,387	01		
Stand am 7. Januar 1888		148,800,000	* 145,505,950	58,202,380	18,403,171	92	12,075,400	2,903,635	93	91,584,587	85	
Etat au 7 janvier 1888		148,800,000	146,696,650	58,978,660	17,974,966	92	9,865,650	2,886,251	69	88,905,528	61	
		—	— 1,190,700	— 476,280	+ 428,205	—	+ 2,209,750	+ 517,384	24	+ 2,679,059	24	
* Wovon in Abschnitten dont en coupures		à Fr. 1000	Fr. 11,548,000			Gold						
		à " 500	" 16,646,000			Or			Fr. 53,537,255.	—		
		à " 100	" 83,278,800			Silber						
		à " 50	" 34,035,150			Argent			" 23,068,296.	92		
			Fr. 145,505,950			Gesetzliche Baarschaft Encaisse légale			Fr. 76,605,551.	92		

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
 Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

Vom 14. Januar 1888. — Du 14 janvier 1888.

Nr.	Firma Raison sociale	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi								Total
		Noten-Emission Emission	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Cheks, Inners 8 Tagen fällige Depos- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations desdits états et leurs coupons	
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Wechsel Effets sur la Suisse		
5	Bank in St. Gallen	8,000,000	502,000	—	3,426,275. 83	669,449. 71	2,783,430. —	—	7,331,155. 54	
14	Banque du Commerce à Genève	20,000,000	1,132,700	71,293. —	9,225,034. 25	312,400. —	5,753,400. —	49,490. —	16,544,317. 25	
16	Bank in Zürich	12,000,000	150,000	—	6,751,223. 29	298,296. 45	5,108,939. 65	—	12,308,459. 39	
17	Bank in Basel	16,000,000	716,200	—	7,019,125. 82	143,300. —	6,173,365. 60	—	14,051,991. 42	
19	Banque de Genève	5,000,000	714,800	—	9,742,620. 95	424,239. 40	1,378,878. 30	—	12,260,538. 65	
31	Banque commerciale neuchâtoise	4,200,000	796,900	—	5,665,162. 77	37,153. —	1,224,180. —	—	7,723,345. 77	
Stand am 7. Januar 1888		65,200,000	4,012,600	71,293. —	41,829,442. 91	1,884,878. 56	22,372,143. 55	49,490. —	70,219,808. 02	
Etat au 7 janvier 1888		65,200,000	2,962,150	21,700. —	46,040,715. 75	1,919,771. 02	22,356,029. 10	49,490. —	73,379,855. 87	
		—	+ 1,050,450	+ 49,593. —	— 4,221,272. 84	— 34,932. 46	— 13,885. 55	—	— 3,160,047. 85	
		Aktiven — Actif				Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige disponiblen Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechselschulden Engagements sur effets de change	Total	
5	Bank in St. Gallen	4,072,287. 98	7,331,155. 54	1,378,565. 87	12,782,009. 39	7,920,700	1,515,347. 01	498,825. —	9,934,872. 01	
14	Banque du Commerce à Genève	9,246,544. 70	16,544,317. 25	80,347. 05	25,971,209. —	19,736,950	3,219,661. 40	—	22,956,611. 40	
16	Bank in Zürich	5,869,880. 50	12,308,459. 39	331,594. 77	18,509,934. 66	11,743,200	1,241,311. 35	—	12,984,511. 35	
17	Bank in Basel	7,402,845. —	14,051,991. 42	2,809,004. 19	24,263,840. 61	15,674,000	4,768,140. 06	—	20,442,140. 06	
19	Banque de Genève	2,253,005. 30	12,260,538. 65	—	14,513,543. 95	4,739,300	1,030,729. 15	—	5,770,029. 15	
31	Banque commerciale neuchâtoise	1,790,441. 84	7,723,345. 77	74,070. 85	9,587,858. 46	4,143,650	511,724. 10	—	4,655,374. 10	
Stand am 7. Januar 1888		* 30,735,005. 32	70,219,808. 02	4,673,582. 73	105,628,396. 07	63,957,800	12,296,913. 07	498,825. —	76,743,538. 07	
Etat au 7 janvier 1888		31,132,278. 50	73,379,855. 87	3,815,814. 26	107,827,948. 63	64,480,250	12,807,257. 80	453,825. —	77,741,332. 80	
		— 397,273. 18	— 3,160,047. 85	+ 1,357,768. 47	— 2,199,552. 56	— 522,450	— 520,344. 73	+ 45,000. —	— 997,794. 73	

\* Ohne Fr. 30,010. 67 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.  
 \* Sans fr. 30,010. 67 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.  
 Diskonto am 16. Januar 1888 in Basel, Zürich, St. Gallen, Genf und Lausanne: 3%; in Bern: 3 1/2%.  
 Escompte le 16 janvier 1888 à Bâle, Zurich, St-Gall, Genève et Lausanne: 3%; à Berne: 3 1/2%.



### Aus den Bundesrathsverhandlungen vom 17. Januar 1888.

**Schweizerische Konsulate.** Herr A. Wolf, schweizerischer Generalkonsul in Yokohama, erhält die nachgesuchte Entlassung und es wird bis zu dessen Ersetzung Herr Vizekonsul Arnold Dumelin die Geschäfte des Generalkonsulates besorgen.

**Verschiedenes.** Ueber die Benützung der Bahnanlagen zur Erstellung von Telefonleitungen wird eine Verordnung, über die Unfallstatistik eine Verordnung und ein Kreisschreiben, über den Verkauf von Spirit, über die Rückvergütung des Monopolgewinnes auf ausgeführten flüssigen Alkoholfabrikaten zu festem Satze ein Bundesrathsbeschluß, und über den Bundesbeschluß vom 20. Dezember abhin betreffend Art. 32<sup>bis</sup> der Bundesverfassung ein Kreisschreiben an die Kantone erlassen.

### Extrait des délibérations du conseil fédéral, du 17 janvier 1888.

**Consulats suisses.** M. A. Wolf, consul général suisse à Yokohama, a obtenu, sur sa demande, sa démission de ces fonctions. Jusqu'à son remplacement, les affaires du consulat général seront gérées par M. Arnold Dumelin, vice-consul.

**Divers.** Le conseil fédéral a adopté: 1° un arrêté relatif au remboursement du bénéfice de monopole sur les produits alcooliques liquides exportés; 2° une circulaire aux cantons au sujet de l'arrêté fédéral du 20 décembre écoulé, relatif à l'art. 32<sup>bis</sup> de la constitution fédérale; 3° un règlement sur l'utilisation des installations de chemins de fer pour y poser des conduites téléphoniques; 4° un règlement et une circulaire sur la statistique des accidents; 5° une circulaire sur la vente de l'alcool.

### Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

**Emplois à l'étranger.** Sur ce sujet, M. F. Hässig, consul suisse à Amsterdam, communique au département fédéral des affaires étrangères ce qui suit: «Séduits sans doute par les brillants résultats de la récolte du tabac à Sumatra, des techniciens et des commerçants suisses se sont, au hasard, rendus ces derniers temps à Amsterdam, pour y faire leurs offres de services à des maisons de la place qui possèdent des succursales à Deli et cherchent à obtenir un engagement. Il y a déjà une trop grande affluence de travailleurs, telle fut la réponse générale. De Deli arrive également la nouvelle que le nombre des personnes en quête de travail est excessif ces derniers mois. Quiconque connaît la cherté de l'existence dans les hôtels de Deli, se représentera facilement par quelles angoisses on dû passer les personnes qui ne disposaient pas des ressources nécessaires pour subsister jusqu'à ce qu'un emploi se soit trouvé pour elles. Dans ces circonstances, il paraît utile de recommander aux jeunes commerçants et techniciens de ne pas entreprendre des voyages aussi coûteux sans s'être préalablement informé avec soin des circonstances du pays vers lequel ils se proposent de se diriger.»

**Handelsverträge.** Die Vereinigung der Baumwollindustriellen der Provinz Bergamo hat in ihrer Versammlung vom 15. Januar dem Ministerium des Handels und der Industrie den Wunsch ausgesprochen, daß in Anbetracht der dermaligen prekären Lage ihrer Industrie die Zölle des neuen Generaltarifs durch die Handelsverträge nicht zu niedrigeren Ansätzen gebunden werden möchten.

**Traités de commerce.** Dans son assemblée du 15 janvier, l'union des filateurs et tisseurs de coton de la province de Bergame a formulé le vœu que le ministère du commerce et de l'industrie d'Italie veuille bien, en considération de la situation précaire de l'industrie du coton, ne pas abaisser trop les droits du nouveau tarif général à l'occasion de la conclusion des traités de commerce projetés.

**Ausstellungen.** Melbourne. In der gestern im schweizerischen Departement des Auswärtigen stattgehabten Konferenz von Vertretern der Uhrenindustrie und Stickerie betreffend Betheiligung an der Ausstellung in Melbourne wurde beschlossen, beim Comité in London zunächst als unerläßliche Bedingung für das Zustandekommen einer schweizerischen Sektion die Verlängerung des Anmeldestermins bis Ende März zu verlangen. Für diesen Fall ist Aussicht vorhanden, daß die genannten beiden Industriezweige, die zusammen ein sehr schönes Arrangement ermöglichen, in Melbourne vorzüglich vertreten sein werden. Der schweizerische Konsul in Melbourne, Herr de Pury, wird ersucht werden, das Kommissariat zu besorgen, und das eidg. Departement des Auswärtigen wird dem Bundesrathe die Gewährung eines Kredits für die Bestreitung der allgemeinen

Verwaltungsspesen, des Transports nach Melbourne, der Transport- und Feuerversicherung, Dekoration und Installation und eines Theils der Kosten für Vitrinen beantragen.

**Schwimmende Ausstellungen.** Italien. Der «Commercio» von Genua kündigt an, daß der italienischen schwimmenden Ausstellung Zustimmungen in ziemlich großer Zahl aus dem Auslande zugegangen sind. Die Regierung von San Domingo hat sich sehr lobenswerth über dieselbe ausgesprochen, und um ihr ihre Sympathie zu bezeugen, wird das betreffende Schiff frei von jeder Abgabe ihre Häfen besuchen können. Die Unterstützung von Seite der italienischen Handelskammer in Rosario (Argentinien) ist ebenfalls dieser Ausstellung zugesichert worden.

— **Spanien.** Wie die «Epoca» mittheilt, wird nächstens auch eine spanische schwimmende Ausstellung, organisiert von einer Gesellschaft in Madrid, nach Südamerika abgehen. Das Schiff, auf welchem die Ausstellung sich befindet, wird folgende Hafenplätze besuchen: Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos-Ayres, Valparaiso, Arica, Callao, Guayaquil und Panama. Man erwartet die besten Erfolge von diesem Versuche.

**Exposition flottantes.** Italie. Le «Commercio» de Gènes annonce que des adhésions en grand nombre sont parvenues de l'étranger, en faveur de l'exposition flottante italienne. Le gouvernement de St-Domingue s'est exprimé très louageusement à l'égard de cette entreprise et, pour lui témoigner sa sympathie, l'exemptera de tous droits de port chez elle. L'appui de la chambre de commerce italienne de Rosario (Argentine) est également acquis à cette exposition.

— **Espagne.** Prochainement une exposition flottante espagnole, organisée par une société ayant son siège à Madrid, partira, dit l'«Epoca», à destination de l'Amérique du Sud. Le navire qui la porte relâchera à Rio-de-Janeiro, Montevideo, Buénos-Ayres, Valparaiso, Arica, Callao, Guayaquil et Panama. On attend le meilleur succès de cet essai.

**Fabrik- und Handelsmarken.** Laut einer Vereinbarung vom 3. September 1886 zwischen Oesterreich-Ungarn und den Niederlanden, welche am 10. Dezember 1887 in Wirksamkeit gesetzt worden ist, sichern sich die beiden kontrahirenden Theile gegenseitig, was das Eigenthum der Fabrik- und Handelsmarken betrifft, denselben Schutz, wie ihn die Einheimischen des eigenen Landes genießen.

— Eine ähnliche Vereinbarung wurde mit Wirksamkeit vom 11. Dezember 1887 an, zwischen Oesterreich-Ungarn und Brasilien am 28. August 1886 abgeschlossen.

**Marques de fabrique et de commerce.** Le 3 septembre 1886, l'Autriche-Hongrie a signé avec les Pays-Bas un arrangement, entré en vigueur le 10 décembre 1887, à teneur duquel les deux parties contractantes s'assurent réciproquement, touchant la propriété des marques de fabrique et de commerce, les mêmes droits dont jouissent leurs nationaux.

— Un arrangement analogue a été conclu le 28 août 1886 entre l'Autriche-Hongrie et le Brésil. Son entrée en force date du 11 décembre 1887.

#### Situation de la Banque d'Angleterre.

	5 janvier	12 janvier	5 janvier	12 janvier
	£	£	£	£
Encaisse métal <sup>e</sup>	20,164,214	20,409,360	Billets émis	35,213,195
Réserve de billets	10,405,450	11,073,665	Dépôts publics	6,799,331
Effets et avances	22,242,832	18,997,610	Dépôts particuliers	23,407,338
Valeurs publiques	14,243,230	17,202,673		25,104,439

#### Situation de la Banque nationale de Belgique.

	5 janvier	12 janvier	5 janvier	12 janvier
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métallique	101,159,015	93,995,071	Circulation	377,702,730
Portefeuille	319,731,056	310,895,521	Comptes courants	65,624,594
				52,329,850

#### Wochensituation de Deutschen Reichsbank.

	7. Januar	15. Januar	7. Januar	15. Januar
	Mark	Mark	Mark	Mark
Metallbestand	779,576,000	794,349,000	Notenumlauf	971,611,000
Wechsel	531,685,000	518,645,000	Tägl. fällige Verbindlichkeiten	329,626,000
Effekten	6,214,000	6,921,000		350,896,000

#### Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.

	7. Januar	15. Januar	7. Januar	15. Januar
	österr. fl.	österr. fl.	österr. fl.	österr. fl.
Metallschatz	224,553,331	215,867,339	Banknotenumlauf	388,784,500
Wechsel:			Tägl. fällige Verbindlichkeiten	2,118,917
auf das Inland	152,714,839	143,630,119		7,142,102
auf d. Ausland	—	9,341,641		
Lombard	25,810,540	24,861,540		

### Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.  
Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Deutsch-schweizerische Kreditbank in St. Gallen.

Wechsel-Diskonto (für Bankaccepte auf Konkordatsplätze)	3 %	) bis auf Weiteres.
Lombard-Zinsfuß gegen börsenfähige Werthpapiere	3 1/2 %	
(gegen Oblige per 3—6 Monate).		
<b>Zinsvergütungen:</b>		
in Check-Conto provisionsfrei	2 %	) bis auf Weiteres.
in Kreditoren-Conto mit 1/8 % Kommission	3 %	
gegen Kassascheine oder Eigenwechsel	auf 6 Monate fest 2 3/4 %	
in beliebigen Abschnitten	» 9 » » 3 %	
	» 12 » » 3 1/4 %	
gegen Obligationen in Abschnitten von	» 2 Jahre » 3 3/4 %	
Fr. 500, 1000, 5000.	mit 6monatl. Kündigung	
gegen Kassascheine in Abschnitten von	per 30 Tage kündbar 2 1/2 %	
Fr. 500, 1000, 5000 jederzeit	» 60 » » 2 1/2 %	
	» 90 » » 2 1/2 %	

St. Gallen, den 16. Januar 1888.

Die Direktion.

## A. Labhart, pat. Rechtsanwalt, Romanshorn.

Advokatur und Inkasso für die ganze Schweiz. Prima Referenzen.

## LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Organe officiel du bureau international

de l'Union pour la protection de la propriété industrielle

paraît le 1<sup>er</sup> de chaque mois. Prix d'abonnement pour la Suisse: Fr. 5.  
On ne peut pas s'abonner pour moins d'un an. Adresser les abonnements à MM. Jent & Reinert, imprimeurs à Berne.

## Renseignements commerciaux

Agence internationale  
L. TATTET, directeur  
GENÈVE.

## Buchdruckerei

JENT & REINERT in Bern  
übernimmt  
alle vorkommenden Druckerarbeiten.